

# B: He kōtiro māia

## Akoranga 4 – He Pūnaha Whai Mana

He akoranga e pā ana ki te āhua noho a te tangata kāinga kore me te whakaawenga o ngā pūnaha āwhina pērā ki Manaaki Tāngata, me ērā o te Kāwanatanga.

<b>Marautanga</b>	Tikanga ā-lwi
<b>Taumata</b>	5
<b>Whenu</b>	Te Whakarite Pāpori me te Ahurea
<b>Whāinga Paetae</b>	Ka whakamārama i te whakaritenga o ngā pūnaha kāwanatanga, me te whakaawenga o ngēnei i te āhua noho a te tangata.
<b>Rauemi</b>	~ Kei te pātene B: He Kōtiro Māia ngā hononga paetukutuku ~ Ngā pene me ngā pukapuka mahi a ngā tauira ~ He pepa A4 ~ Huinga pene whītau o te akomanga

### Hei Mahi

1. Me pānui e ngā ākonga te katoa o te pakiwaituhi B: He Kōtiro Māia.
2. Me tautuhi e ngā ākonga ngā pūnaha Kāwanatanga kei roto i te pakiwaituhi. Tuhia mai ki ā rātou pukapuka he rārangi tēpū, ā, ko te ingoa o te pūnaha kāwanatanga ki runga. Kātahi ka tuhia mai ngā mea katoa e mōhiotia ana e rātou mō taua pūnaha ki raro i te ingoa, me ngā mea kua kitea kua rangona mō taua pūnaha. Ka mutu, ka noho takirua ki te kōrero.
3. Ka whakautu ngā ākonga i ngā pātai e whai ake nei mō te pakiwaituhi “B: He Kōtiro Māia”. Ka tuhi ki ā rātou pukapuka mahi.
  - ~ Pēhea nei te roa o te rārangi ingoa mō te whare ohotata?
  - ~ I pēhea te awenga o te pūnaha Kaporeihana Whare ki te āhua noho o B rātou ko tōna whānau?
  - ~ He aha te tikanga o te ‘noho kōpā’? He aha tētehi tauira mai i te pakiwaituhi?
  - ~ I te wā i tuhia mai ai te pakiwaituhi nei, tokowhia ngā whānau i te noho ki Te Puea Marae?



**Ngā Wai a Te Tūi**  
Māori & Indigenous Research



Te Puea Memorial Marae

**TE TĀHUHU O TE MĀTAURANGA**  
MINISTRY OF EDUCATION

## B: He kōtiro māia



- Whakarōpūhia ngā ākonga kia 3-4 ngā tāngata ki ia rōpū. Whoatu te pepa A4 me te pene whītau ki ia rōpū.
  - ~ He aha ngā kōwhiringa whare mō te tangata e whanga ana ki te tautoko a te Kaporeihana Whare? Ka tā pikitia ngā ākonga i ngā kōwhiringa ki te pepa A4. Kia kotahi kōwhiringa pikitia ki te pepa kotahi.
  - ~ He aha ngā pāinga, he aha mea kāore i te pai mō ia kōwhiringa?
  - ~ Me tuhi ngā ākonga i ngā pāinga ki tētehi tae, me ngā mea kāore e pai ki tētehi atu tae.
  - ~ Whakahaungia ngā ākonga kia āta whakaarohia te noho a te whānau ia rā, ia rā, me te utu, te ngāwari, te haumaruru hoki o taua noho.
  - ~ Ka tū ngā rōpū ki te whakamārama i ā rātou pepa ki te akomanga.
- Whakaaturia tō Dana ataata (mēnā he poto te wā, haere ki 5.21, ki reira tīmata ai). Ka kite i tēnei ataata i te tūhono 'Te Manaaki o te Marae: tō Dana ataata'.

Tukuna ngā ākonga kia wānanga i tēnei pātai:

He aha ngā hua ka puta ki te toha te Kāwanatanga i te pūtea ki ngā marae maha puta noa i te motu kia taea ai e rātou te whai i tā Te Puea Marae tauira mō te Manaaki Tāngata?

### Arotakenga

Hei whakatepe, wānangahia ngēnei kaupapa matua kua puta:

He toimaha te noho a te tangata i a rātou e whanga ana kia tautoko mai te Kāwanatanga kia riro i a rātou he whare.

Kua waihangatia e Te Puea Marae tētehi kaupapa hei hāpai i te tangata kia riro wawe i a rātou te tautoko a ngā pūnaha kāwanatanga. Ko "Manaaki Tāngata" te ingoa o tēnei kaupapa.

I te wā tuhi a te pakiwaituhi "B: He Kōtiro Māia" 30 ngā whānau i hāpaitia e te marae. I te wā hopu i ngā kōrero a Dana, 398 ngā tāngata. I tēnei wā (2020) 470 ngā tāngata kua whiwhi whare i raro i tēnei kaupapa.



## B: He kōtiro māia

### Akoranga 4A – Manaakitanga mō te katoa

Ka tuhi pakiwaituhi ngā ākonga hei akiaki anō i te kaipānui kia whai whakaaro ake ki te kaupapa: Mō wai tēnei mea te manaakitanga? Mō te katoa.

<b>Marautanga</b>	Te Reo Māori
<b>Taumata</b>	5
<b>Whenu</b>	Rautaki Reo
<b>Whāinga Paetae</b>	Ka whakamahi i ngā āhuratanga maha o ngā momo reo tuhi hei whakaniko i ngā tuhinga whānui, hei akiaki anō i te kaipānui kia whai whakaaro ake ki te kaupapa.
<b>Rauemi</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>~ Kei te pātene B: He Kōtiro Māia ngā hononga paetukutuku</li><li>~ Ngā pene me ngā pukapuka mahi a ngā tauira</li><li>~ He pene rākau, he ūkui</li><li>~ Papakupu/punakupu</li><li>~ Ngā pepa A4 kua oti i te Akoranga 4 (ngā painga, me ngā mea kāore i te pai o te wāhi noho taupua)</li><li>~ Hīti rauemi 10</li><li>~ Hīti rauemi 11</li><li>~ Hīti rauemi 12</li></ul>

### Hei Mahi

Kaupapa: Manaakitanga mō te katoa

#### *I mua i te tuhituhi*

1. Whakamōhio atu ki ngā ākonga ko te mahi he tuhi i tā rātou ake pakiwaituhi hei whakaatu, hei akiaki i te kaipānui ko te manaakitanga he mea mō te katoa.
2. Hoatungia te hīti rauemi 11 ki ngā ākonga. Whakamāramatia ngā āhuratanga reo o te tuhi pakiwaituhi kua tuhia ki te hīti rauemi. Whakamāramatia hoki te whakatauaāki “Ahakoa te aha mahingia te mahi”. Hei arataki i ngā tuhinga a ngā ākonga, mā rātau e whakapiri taua hīti ki roto i ā rātau pukapuka mahi.
3. Ka kite te akomanga katoa i te hīti rauemi 10, whakaaturia ki te papa mā/ki te pouaka whakaata, whakarahia rānei te hīti kia A3 tōna rahi. Whakamāramahia ngā huanga o te whārangi.

## B: He kōtiro māia

4. Mahi takitahi, kōwhiringia tētehi rārangi nō te hīti rauemi 10 hei tūāpapa mō te tuhinga. Tohutohungia ngā ākonga kia tuhi i ngā huanga o taua rārangi ki te hīti rauemi 11 ki roto i ā rātou pukapuka mahi.
5. Tirohia ngā pepa A4 i oti i te Akoranga 4 e pā ana ki ngā painga me ngā mea kāore i te pai o ngā momo wāhi noho. Ka tīpako ngā ākonga i tētehi o ngā momo wāhi noho, ka tuhi ki te hīti rauemi 11.

### *Tuhituhi*

6. He āhua kotahi whārangi te roa o te mahi tuhituhi mō te ākonga. Ka tirohia e rātou te hīti rauemi 11 kia mārama ai ngā huanga katoa ki te tuhinga. Me whakamārama te momo o te whānau e noho kāinga kore ana, ngā painga me ngā mea kāore i te pai mō te āhua o te noho. Ka heria taua whānau ki Te Puea Marae, ka whakamārama i te pai o te manaakitanga o te marae i te whānau.
7. Hei whakatepe, ka āta whakamārama ngā ākonga, ko te kaupapa manaakitanga hei kaupapa rangatira mō te katoa.

### *I muri i te tuhituhi*

8. Mahi takirua. Ka whakahoki kōrero ngā ākonga: I tutuki rānei te akiaki a tō hoa ko tēnei mea te manaakitanga, he mea mō te katoa? Mēnā āe, he aha ai? Mēnā kāo, he aha i kore ai?
9. Ka mutu te mahi māka a te Kaiako, ka taea e te ākonga te whakatikatika kia pai ake ai.
10. Kia oti i ngā ākonga ngā mahi tuhituhi ki te taumata e tika ana, ka whoatu i te hīti rauemi 12 kia pai ai tā rātou waihanga pikitia mō tā rātou pakiwaituhi ki te pene rākau.
11. Ka whakaritea ngā pakiwaituhi a te akomanga ki tētehi pukapuka, ki tētehi kōpaki rānei ka whakaingoatia te pukapuka “Manaakitanga mō te katoa”. Ka taea rānei te whakaahua i te pukapuka ki te rorohiko kia pai ai te tuku ki te ipurang kia kitea e te whānau.

### **Arotakenga**

Hei whakaoti i te/ngā akoranga, tohutohu i ngā ākonga ki te:

Whakaaroarotia te whakatauaāki “Ahakoa te aha, mahingia te mahi”. He rangatira te mahi a te iwi o te Marae ki te manaaki i te tangata ahakoa ko wai, ahakoa nō whea, ahakoa te pakeke, ahakoa ngā rauraru kua pā ki a rātou.

Whakatauria he aha tētehi mahi manaaki ka taea e rātou te whakaatu ki tētehi atu tangata i tēnei rā.

## B: He kōtiro māia



Tāngata Kāinga Kore	Whānau o te marae	Mahi manaaki	Whānau o te marae	Mahi manaaki
He whānau Māori tokowhā. He pāpā takitahi, ko tana mahi ki Pak n Save. Ngā tamariki ko Tāne 12 ōna tau, Rihī 10 ōna tau, Rāwiri 7 ōna tau. Ko te tāwharau o tētahi whare paku tūmatanui tawhito tō rātou wāhi moe.	<b>Whitiao</b>	Ka noho ki te taha o pāpā, mātaia te pūtea iti a te whānau. Ka whakarite te tiaki i ngā tamariki i ngā wā mahi.	<b>Uncle Huri</b>	Ka mahi i te kai o te rā mā ngā tamariki e hari ki te kura, ā, ka whakaatu ki a rātou te kāpata kai ka āhei i ā rātou ake mahi kai i ngā rā kura e heke mai.
He wahine Pākehā takitahi. Mary, 25 ōna tau. Ko tāna te 'moe ki waho', arā te moe ki runga i tētahi tūru papa rēhia i ngā rā, te hāereere i ngā tiriti i ngā pō.	<b>Koro Tame</b>	Ka whakatau i te wā hui ki te marae mā Mary rātou ko te Kaporeihana Whare. Ka noho hei kaitautoko i a ia i taua hui tuatahi.	<b>Raumati</b>	Ka noho ki rō wharenuī i a Mary e whakatā ana, ka mahi kapu tī i te wā ka hiahiatia e ia te whakawhiti kōrero. Ka reri a Mary ki te noho whare, mā Raumati te hari i a ia, hoko ai.
He taiohi nō Tonga a Tevita, 14 ōna tau. Ia te pō tē mōhio a Tevita ki whea tōna wāhi moe. Ka moe ki te whare o ōna hoa i ētahi wā, ki raro i te piriti i ētahi atu wā. Hāra kiraki tana taenga ki te kura.	<b>Uncle Huri</b>	Ka whai wā ki te taha o Tevita. I a rāua e hautū ana ka āta rongō a Huri ki ngā kōrero a Tevita mō ngā take kua aukati te nohotahi me tōna whānau.	<b>Te Kōwhai</b>	Ka toro rāua ko Tevita ki tō Tevita kura tari hei whakamōhio atu ko te marae te kāinga taupua. Ka pātai a Te Kōwhai mō ngā mea e noho nama ana a Tevita (pērā ki ngā kākahu ā-kura, ngā taputapu rānei) kia mārama me pēhea te āwhina.
He whānau Māori-Hāmoa tokoono. Ko Māmā, ko Pāpā, ko Piki e 6 ōna tau, ko Ziggy rāua ko Marley (ngā māhanga) e 4 ō rāua tau, rātou ko Mika e 2 ōna tau. Kua hopu a Māmā ki te waranga petipeti. I runga i tērā kāore rātou mō te whakautu reti i te kāinga, ka tutea.	<b>Putiputi</b>	Ka taringa pīkari i a Māmā e whāki ana tōna hiahia āwhina kia kaupare atu te waranga petipeti. Ka whakatau i te wā hui me Te Ope Whakaora.	<b>Koro Tame</b>	I a Māmā rāua ko Pāpā e whai hui, ka kōrero paki a Koro ki ngā tamariki. Ko tāna he waiata, he whakamārama mō Te Puea Hērangi.

## Hīti Rauemi 10



## B: He kōtiro māia

**“Ahakoa te aha mahingia te mahi”** he whakatauāki nā Te Puea Hērangi. Koia pū te hihiri o ngā mahi a Te Puea Marae me te kōingo o āna wawata.

Ko te ngako o te whakatauāki he whakatau – ahakoa te nui, te uaua rānei o te mahi, me upoko pakaru ka hiki, ka oti te mahi ki mua i te aroaro.

Ka rongu, ka kite ngā ringa raupā o Te Puea Marae i te takarure a tēnā a tēnā, he kōrero whakahau te whakatauāki nei kia mārō, kia manawanui kia whakahīhī ki te mahi rongonui a tō rātou tūpuna, arā te manaaki tāngata.

### Hei Mahi

Waihangatia tētehi pakiwaituhi hei whakaatu, hei akiaki i te kaipānui ko te manaakitanga he mea mō te katoa.

*Me whai wāhi ēnei āhuatanga reo:*

- ~ whakatauāki (Ahakoa te aha mahingia te mahi)
- ~ ui mākihoi
- ~ he tūhau/tohu ohorere
- ~ rerenga kōrero poto

*Whakamaheretia ngō huanga tuhituhi:*

(nō te Hīti Rauemi 10)  
Tāngata kāinga kore –

Whānau o te marae –  
Mahi manaaki –

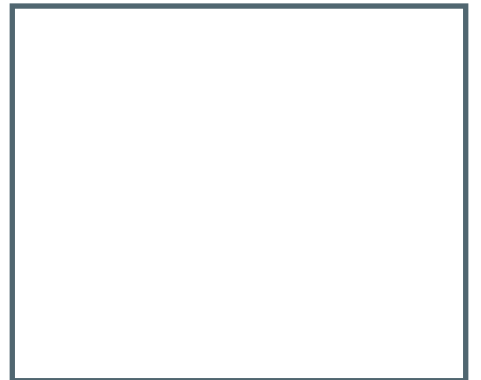
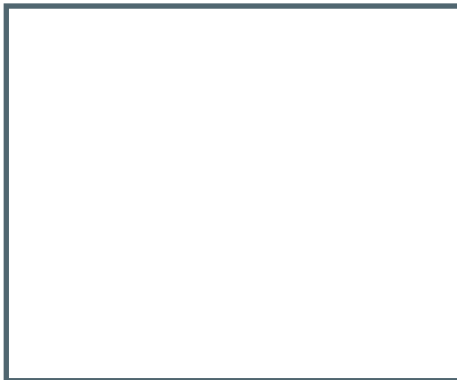
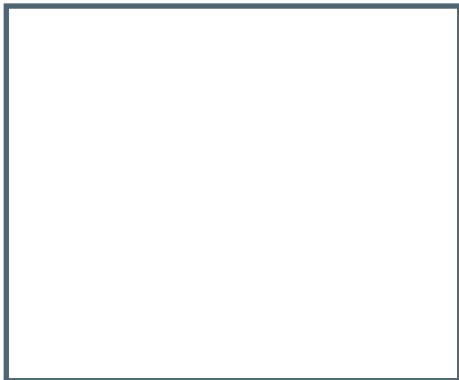
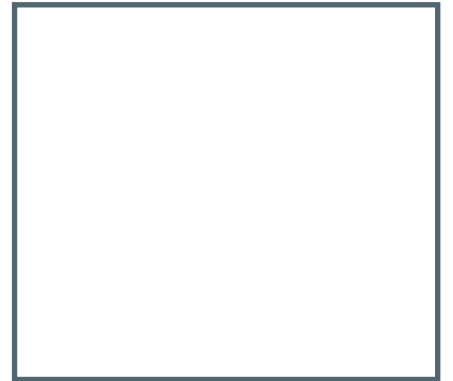
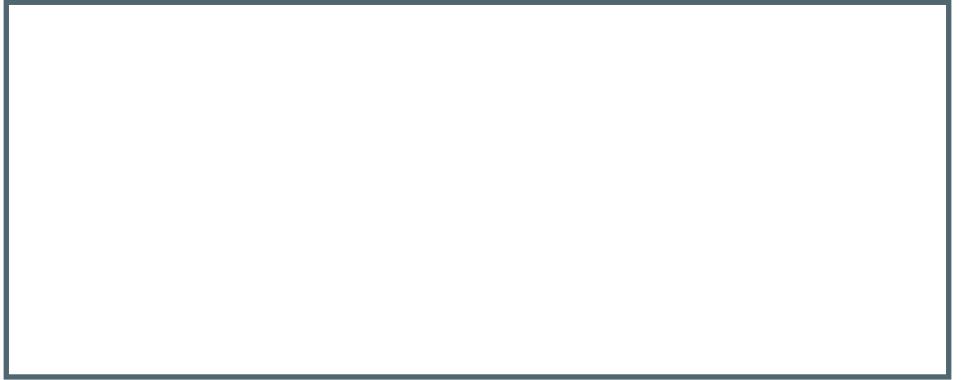
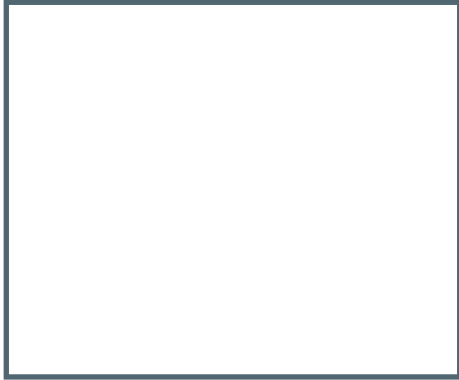
Whānau o te marae –  
Mahi manaaki –

Wāhi noho taupua (nō te Akoranga 4) –

*Ka taka ngō whakaaro, tuhi ki konei:*

**Hīti Rauemi 11**

## B: He kōtiro māia



**Hīti Rauemi 12**

